

31998D0238

L 97/1

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1998 3 30

TARYBOS IR KOMISIJOS SPRENDIMAS**1998 m. sausio 26 d.****dėl Europos ir Viduržemio jūros šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų ir jų valstybių narių bei Tuniso Respublikos asociaciją, sudarymo**

(98/238EB, EAPB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

2 straipsnis

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdamos į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į 238 straipsnį kartu su 228 straipsnio 2 dalies antruoju sakiniu ir į 228 straipsnio 3 dalies antrąją pastraipą,

atsižvelgdamos į Europos anglių ir plieno bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 95 straipsnį,

pasitarusios su Konsultaciniu komitetu ir Tarybai pritarus,

atsižvelgdamos į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi būtina patvirtinti Europos ir Viduržemio šalių susitarimą, steigiantį Europos Bendrijų ir jų valstybių narių bei Tuniso Respublikos asociaciją, pasirašytą 1995 m. liepos 17 d. Briuselyje,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Europos Bendrijų ir jų valstybių narių bei Tuniso Respublikos asociaciją steigiantis Europos ir Viduržemio šalių susitarimas, prie jo pridedami protokolai ir prie Baigiamojo akto pridedamos deklaracijos tvirtinami šiuo dokumentu Europos bendrijos ir Europos anglių ir plieno bendrijos vardu.

Susitarimo, prie jo pridedamų protokolų ir Baigiamojo akto tekstai pridedami prie šio sprendimo.

1. Nuomonę, kurios laikosi Bendrija Asociacijos taryboje ir Asociacijos komitete, Komisijos pasiūlymu nustato Taryba, arba tam tikrais atvejais nuomonę nustato Komisija, abi jos veikia Europos bendrijos ir Europos anglių ir plieno bendrijos steigimo sutartyse nustatyta tvarka.

2. Tarybos pirmininkas susitarimo 79 straipsnyje nustatyta tvarka pirmininkauja Asociacijos tarybai ir teikia Bendrijos nuomonę. Tarybos pirmininko atstovas pirmininkauja Asociacijos komitetui susitarimo 82 straipsnyje nustatyta tvarka ir teikia Bendrijos nuomonę.

3 straipsnis

Tarybos pirmininkas deponuoja Susitarimo 96 straipsnyje nurodytą pranešimo aktą Europos bendrijos vardu. Komisijos pirmininkas deponuoja šį aktą Europos anglių ir plieno bendrijos vardu.

Priimta Briuselyje, 1998 m. sausio 26 d.

*Komisijos vardu**Tarybos vardu*

J. SANTER

Pirmininkas

Pirmininkas

R. COOK